



Bruxelles, 17 giugno 2016
(OR. en)

10331/16

Fascicoli interistituzionali:
2016/0102 (NLE)
2016/0103 (NLE)

VISA 206
COASI 131

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	7762/16 + ADD1, 7763/16 + ADD1
Oggetto:	a) Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria dell'accordo di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata tra l'Unione europea e la Repubblica delle Isole Marshall b) Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione dell'accordo di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata tra l'Unione europea e le Isole Marshall

1. L'8 aprile 2016 la Commissione ha presentato una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria dell'accordo di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata tra l'Unione europea e la Repubblica delle Isole Marshall (cfr. doc. 7762/16), unitamente a un progetto di testo dell'accordo in questione allegato alla proposta (cfr. doc. 7762/16 ADD 1), e una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo stesso (cfr. doc. 7763/16 + ADD 1).
2. L'11 maggio 2016 il Gruppo "Visti" ha dato il suo accordo su tali proposte.

3. Tali decisioni costituiscono uno sviluppo delle disposizioni dell'acquis di Schengen a cui il Regno Unito non partecipa, a norma della decisione 2000/365/CE del Consiglio del 29 maggio 2000¹; il Regno Unito non partecipa pertanto alla loro adozione, non è da esse vincolato, né è soggetto alla loro applicazione.
4. Tali decisioni costituiscono uno sviluppo delle disposizioni dell'acquis di Schengen a cui l'Irlanda non partecipa, a norma della decisione 2002/192/CE del Consiglio del 28 febbraio 2002²; l'Irlanda non partecipa pertanto alla loro adozione, non è da esse vincolata, né è soggetta alla loro applicazione.
5. La decisione relativa alla firma, il testo dell'accordo e la decisione relativa alla sua conclusione sono stati oggetto della necessaria messa a punto da parte dei giuristi-linguisti. Il testo messo a punto della decisione relativa alla firma figura nel doc. 9771/16 VISA 181 COASI 106 (AL); il testo messo a punto dell'accordo figura nel doc. 9774/16 VISA 182 COASI 108 (AL); la decisione relativa alla conclusione figura nel doc. 9775/16 VISA 183 COASI 109 (AL).
6. Dal momento che l'accordo dovrebbe essere applicato in via provvisoria a decorrere dal giorno successivo alla data fissata per la sua firma, la presidenza notificherà successivamente il più presto possibile agli Stati membri la data fissata per la firma.

¹ GU L 131 dell'1.6.2000, pag. 43.

² GU L 64 del 7.3.2002, pag. 20.

7. Il Comitato dei rappresentanti permanenti è pertanto invitato a raccomandare al Consiglio:
- a) di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica delle Isole Marshall in materia di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata di cui al documento 9771/16 VISA 181 COASI 106 (AL);
 - b) di decidere di trasmettere il progetto di decisione relativa alla conclusione figurante nel documento 9775/16 VISA 183 COASI 109 (AL) al Parlamento europeo per approvazione, una volta debitamente firmato l'accordo.

La decisione relativa alla firma e il testo dell'accordo saranno pubblicati nella Gazzetta ufficiale conformemente alle norme applicabili.
